

# CURRICULUM VITAE



## INFORMAZIONI PERSONALI

Nome

**FILIPPINI, BIANCA MARIA**

## ESPERIENZA LAVORATIVA

- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

1 luglio 2019-oggi  
Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"

Università statale  
Titolare assegno di ricerca presso Dipartimento Asia, Africa e Mediterraneo (durata triennale)  
*Collaborazione ad attività di ricerca dal titolo "La letteratura metropolitana d'Iran: paradigmi interpretativi della città come territorio e cifra della contemporaneità persiana"*

- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

2010-oggi  
Associazione Ponte33, via della Chiesa 70, Firenze

Editoria  
Socio fondatore  
Ricerca e selezione opere della narrativa persiana contemporanea da tradurre in italiano  
Contatti con editori e autori iraniani  
Traduzione letteraria dal persiano all'italiano  
Revisione traduzioni altrui  
Organizzazione presentazioni libri e incontri culturali sul tema della letteratura persiana contemporanea

- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

a.a. 2020-2021 (in corso)  
Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"  
Università statale  
Professore a contratto  
Insegnamento di Lingua persiana I presso il Dipartimento Asia Africa e Mediterraneo (L-OR/15 CFU 8)

- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

a.a. 2019-2020  
Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"  
Università statale  
Professore a contratto  
Insegnamento di Lingua persiana I presso il Dipartimento Asia Africa e Mediterraneo (L-OR/15 CFU 8)

- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

a.a. 2017-2018  
Università degli Studi di Roma "La Sapienza"  
Università statale  
Professore a contratto  
Insegnamento di Letteratura persiana moderna e contemporanea presso il Dipartimento "Istituto italiano di Studi Orientali – ISO" (L-OR/15 CFU 6)

- Date (da – a) Ottobre 2013-luglio 2018
    - Nome e indirizzo del datore di lavoro Istituto culturale dell'Ambasciata della Repubblica Islamica dell'Iran (ICRO), via Pezzè Pascolato 9, Roma
    - Tipo di azienda o settore Istituto culturale di rappresentanza diplomatica
    - Tipo di impiego Docente a contratto
  - Principali mansioni e responsabilità Organizzazione e didattica del corso di lingua persiana articolato in tre livelli (elementare 18h, intermedio 18h, avanzato 18h)
- 
- Date (da – a) 26 gennaio-11 febbraio 2015
    - Nome e indirizzo del datore di lavoro Università degli Studi di Cagliari e ICRO
    - Tipo di azienda o settore Università statale
    - Tipo di impiego Professore a contratto
  - Principali mansioni e responsabilità Insegnamento di Lingua persiana per principianti assoluti (CFU 3, 26 ore) e Lingua persiana per principianti avanzati (CFU 3, 28 ore) presso il Dipartimento di Studi Sociali e delle Istituzioni
- 
- Date (da – a) a.a. 2014-2015
    - Nome e indirizzo del datore di lavoro Università degli Studi di Torino
    - Tipo di azienda o settore Università statale
    - Tipo di impiego Professore a contratto
  - Principali mansioni e responsabilità Insegnamento di Lingua e Letteratura persiana presso Dipartimento Studi Umanistici (L-OR/15 CFU 12, 72 ore)
- 
- Date (da – a) 13-22 luglio 2015
    - Nome e indirizzo del datore di lavoro Università Europea Estiva di Lingue orientali presso Università Roma Tre, Roma
    - Tipo di azienda o settore Università statale
    - Tipo di impiego Professore a contratto
  - Principali mansioni e responsabilità Programmazione e didattica di un corso di lingua persiana in lingua inglese (40 ore)
- 
- Date (da – a) 27 gennaio--14 febbraio 2014
    - Nome e indirizzo del datore di lavoro Università degli Studi di Cagliari e ICRO
    - Tipo di azienda o settore Università statale
    - Tipo di impiego Professore a contratto
  - Principali mansioni e responsabilità Insegnamento di Lingua persiana per principianti assoluti (CFU liberi, 25 ore) presso il Dipartimento di Studi Sociali e delle Istituzioni
- 
- Date (da – a) Febbraio 2013-ottobre 2013
    - Nome e indirizzo del datore di lavoro Garzanti Libri spa, via Giuseppe Parini 14, Milano
    - Tipo di azienda o settore Editoria
    - Tipo di impiego Prestazione d'opera in forma di cessione di diritti d'autore
  - Principali mansioni e responsabilità Traduzione dal persiano all'italiano del romanzo *Pedare an digari* (The Father of the Other One) di Parinoush Saniee
- 
- Date (da – a) Da a.a. 2007-2008 a a.a. 2012-2013
    - Nome e indirizzo del datore di lavoro Università degli Studi della Tuscia, via S. Maria in Gradi 4, Viterbo (VT)
    - Tipo di azienda o settore Università statale
    - Tipo di impiego Professore a contratto
  - Principali mansioni e responsabilità Insegnamento di Letteratura persiana L-OR/15 CFU 8 (60 ore per ciascun a.a.)

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- Date (da – a)
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione

- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio

- Qualifica conseguita

2005-2008

Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"

Letteratura persiana e suoi addentellati con la storia del cinema iraniano

Tesi dal titolo: «La rilevanza del testo letterario e l'apporto degli scrittori sulle origini e sugli sviluppi del cinema in Iran» (Coordinatore di dottorato: Prof. Adriano Rossi. Direttore di ricerca: Prof. Giovanni M. D'Erme. Tesi discussa il 28 maggio 2008)

Dottorato di ricerca in "Turchia, Iran, Asia centrale" (V ciclo N.S.)

- Date (da – a)
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione

- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio

- Qualifica conseguita

- Livello nella classificazione nazionale (se pertinente)

1994-2004

Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"

Letteratura persiana e suoi addentellati con il cinema iraniano d'epoca pahlavi

Tesi dal titolo: «Cinema e narrativa in epoca pahlavi» (Relatore: Prof. Giovanni M. D'Erme. Correlatore: Prof. Natalia Tornesello. Votazione: 110/110 e lode, 5 maggio 2004)

Dottore in Lingue e Civiltà orientali (sez. Vicino e Medio Oriente; lingua quadriennale: persiano; lingua triennale: arabo)

## CAPACITÀ E COMPETENZE

### PERSONALI

*Acquisite nel corso della vita e della carriera ma non necessariamente riconosciute da certificati e diplomi ufficiali.*

### MADRELINGUA

ITALIANA

### ALTRE LINGUE

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

### PERSIANO

ECCELLENTE

ECCELLENTE

ECCELLENTE

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

### INGLESE

ECCELLENTE

ECCELLENTE

ECCELLENTE

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

### ARABO

BUONO

ELEMENTARE

ELEMENTARE

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

**CAPACITÀ E COMPETENZE  
RELAZIONALI**

**CAPACITÀ E COMPETENZE  
ORGANIZZATIVE**

**CAPACITÀ E COMPETENZE  
TECNICHE**

**PATENTE O PATENTI**

**ULTERIORI INFORMAZIONI**

DATA  
26/04/2021

**FRANCESE**

BUONO  
ELEMENTARE  
ELEMENTARE

Ottime capacità comunicative, di ascolto e di interazione  
Entusiasmo nell'insegnamento

Buone capacità di adattamento agli ambienti più diversi acquisite attraverso viaggi ed esperienze professionali diverse tra loro

Buona capacità nell'organizzazione e realizzazione di corsi di lingua a vari livelli e di diversa durata, di incontri e seminari interdisciplinari

Buona competenza nell'uso di software per la creazione di testi (MS Word), presentazioni (MS Power Point), fogli di calcolo (MS Excel).

Buona conoscenza dei sistemi operativi MS Vista, 7, 10

Esperienza nella gestione di siti web tramite CMS (Wordpress) e nell'uso della piattaforma e-learning Moodle.

B

Inserita nella rosa finale dei candidati per la posizione di Cataloguer of Persian books at British Library, novembre 2012

Inserita nella rosa finale dei candidati per Teaching Fellowship in Persian Language alla St. Andrews University, St. Andrews, Fife, luglio 2011

Idoneità al concorso pubblico, per esami, su base circoscrizionale a 25 posti di Interprete traduttore Ministero della Difesa per la lingua *dari* (20 dicembre 2007)

Attestato di frequenza al corso intensivo di lingua persiana (livello avanzato) presso l'International Center for Persian Studies di Teheran (24/12/2005 – 1/2/2006)

*Ai fini della pubblicazione in ottemperanza all'art. 15 del D.Lgs. 33/2013*